

Installatie:

Bepaal de montageplaats van de camera.

Buiten camera:

Houd de montagevoet tegen deze plaats en teken de boorgaten af.

Bevestig de camera met behulp van de meegeleverde schroeven.

Binnen camera:

Schroef twee schroeven horizontaal 80 mm uit elkaar, eventueel met pluggen, in de wand, of maak gebruik van het meegeleverde sjabloon.

Zorg dat de kop van de schroeven ±1mm uitsteken.

Zet de gaten in de achterwand van de binnen camera over de koppen van de schroeven en draai de camera linksom tot deze vastzit.

Voeding:**Buiten camera:**

Verwijder eventueel de regenkap van de camera door deze naar voren te schuiven. Open het batterijvak door aan het lipje te trekken en de deksel omhoog te trekken. Plaats 2 x AAA, LR-03 of MICRO (excl.) batterijen. Let op de polariteit. Plaats de batterij deksel terug en schuif de regenkap terug. Monteer de camera aan de wand.

De rode LED's gaan branden als de omgeving donker wordt.

Indien de LED's zwak gaan branden of niet meer branden in een donkere omgeving dienen te batterijen te worden vervangen.

Binnen camera:

De knipperende LED aan de voorzijde wordt gevoed door 3x1,5 Volt batterijen, type AA, LR-6 of penlite (excl.).

Open aan de onderzijde het batterijdeksel met het lipje. Plaats de batterijen. Let op de polariteit.

Indien de LED zwak oplicht of traag knippert, dan dient u de batterijen te vervangen.

Gebruik bij voorkeur Alkaline batterijen, deze gaan langer mee. Ook oplaadbare batterijen zijn toegestaan.

Uitgewerkte batterijen niet weggoen maar inleveren bij uw plaatselijk depot voor Klein Chemisch Afval (KCA).

Notities:

De binnen camera is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Reinig de behuizing en het lens-venster alleen met een licht-vochtige doek.

Vervang de batterij indien de LED zwak oplicht of traag knippert.

Attentie:

De DC-KIT bestaat uit 2 dummy buiten camera's en 2 dummy binnen camera's die alleen door hun vorm preventief functioneren. De DC-KIT kan inbraak en/of diefstal nooit voorkomen. Maak nooit aan anderen bekend dat het een dummy betreft, dat zal het effect van dit product tenietdoen.



Binnen camera

Buiten camera

Installation :

Déterminez le lieu d'installation de la caméra.

Caméra extérieure :

Tenez le socle de montage contre cet emplacement et marquez les trous de perforation. Montez la caméra en utilisant les vis fournies.

Caméra intérieure :

Percez deux trous dans le mur à une distance horizontale de 80 mm l'un de l'autre et insérez les vis et peut-être des prises, vous pouvez également utiliser le gabarit fourni. Assurez-vous de laisser la tête des vis sortir de ±1mm. Alignez les trous dans la plaque arrière de la caméra avec les têtes des vis et faites tourner la caméra dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'un clic de positionnement se fasse entendre.

Alimentation :**Caméra extérieure :**

Si nécessaire, vous pouvez retirer le couvercle contre la pluie sur la caméra en tirant dessus vers l'avant. Tirez l'onglet et puis tirez vers le haut le couvercle pour ouvrir le compartiment des piles. Insérez 2 piles de type AAA, LR-03 ou MICRO (non incluses), en faisant attention de respecter la polarité. Replacez le couvercle de pile et faites glisser en place de couvercle contre la pluie sur la caméra. À présent montez la caméra contre le mur. Les LEDs rouges s'éclaireront lorsque l'environnement devient plus sombre. Lorsque les LEDs deviennent faibles ou ne s'éclairent plus du tout dans la pénombre, veuillez remplacer les piles.

Caméra intérieure :

La LED clignotante à l'avant est alimentée par 3 piles de 1.5 Volt; de type AA, LR-6 ou Penlite (non incluses).

Ouvrez le couvercle des piles en bas en tirant sur l'onglet. Insérez les piles, en faisant attention de respecter la polarité.

Lorsque la LED devient faible ou commence à clignoter lentement, veuillez remplacer les piles.

Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines; elles durent plus longtemps. Les piles rechargeables peuvent également être utilisées.

Ne jetez jamais des piles usées avec les déchets domestiques, mais rappez-les dans votre point de collecte local pour petits déchets chimiques.

Remarques :

La caméra intérieure convient uniquement pour un usage interne. Nettoyez le boîtier et la fenêtre de l'objectif uniquement avec un chiffon légèrement humide. Lorsque la LED devient faible ou commence à clignoter lentement, veuillez remplacer les piles.

Attention :

Le DC-KIT est constitué de 2 caméras factices extérieures et 2 caméras factices intérieures qui agissent uniquement comme moyen de dissuasion du fait de leur forme. Le DC-KIT ne pourra jamais empêcher des cambrioleurs et/ou voleurs. N'informez jamais personne que votre caméra est simplement factice; cela réduirait l'efficacité de votre appareil.



Caméra intérieure

Caméra extérieure

Installation:

Bestimmen Sie den Installationsort der Kamera.

Außenkamera:

Halten Sie den Montagefuß auf diese Stelle und markieren Sie die Bohrlöcher.

Montieren Sie die Kamera mit den mitgelieferten Schrauben.

Innenraumkamera:

Bohren Sie zwei Löcher in die Wand, mit einem waagrechten Abstand von 80 mm zueinander und setzen Sie Schrauben und eventuell Dübel ein. Sie können auch die mitgelieferte Vorlage verwenden. Stellen Sie sicher, dass der Kopf der Schrauben $\pm 1\text{mm}$ hervorsteht.

Gleichen Sie die Löcher in der hinteren Platte der Kamera mit den Schraubköpfen ab und drehen Sie die Kamera gegen den Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

Stromversorgung:**Außenkamera:**

Falls erforderlich, können Sie den Regenschutz der Kamera abnehmen, indem sie ihn nach vorne ziehen. Ziehen Sie an der Lasche und ziehen Sie den Deckel nach oben, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie 2 x AAA, LR-03 oder MIKRO (nicht im Lieferumfang enthalten) Batterien ein, achten Sie auf die korrekte Polarität. Bringen Sie den Batteriedeckel wieder an und schieben den Regenschutz zurück auf die Kamera. Jetzt montieren Sie die Kamera an die Wand.

Die roten LED leuchten auf, wenn die Umgebung dunkler wird.

Wenn die LED in der Dunkelheit schwach werden oder überhaupt nicht leuchten, tauschen Sie bitte die Batterien aus.

Innenraumkamera:

Die blinkende LED vorne wird mit 3x1,5 Volt Batterien, Größe AA, LR-6 oder Penlite betrieben (nicht im Lieferumfang enthalten).

Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie an der Lasche ziehen. Legen Sie die Batterien ein, achten Sie auf die Polarität.

Wenn die LED schwach wird oder langsam anfängt zu blinken, tauschen Sie bitte die Batterien aus.

Wir empfehlen die Verwendung von Alkaline-Batterien; sie halten länger. Aufladbare Batterien können ebenfalls benutzt werden.

Werfen Sie leere Batterien niemals in den normalen Hausmüll, bringen Sie sie zu Ihrer örtlichen Sammelstelle für chemische Kleinabfälle.

Hinweise:

Die Innenraumkamera ist nur für die Verwendung im Innenbereich geeignet. Das Gehäuse und die Linse nur mit einem leicht anfeuchteten Tuch reinigen. Wenn die LED schwach wird oder langsam anfängt zu blinken, tauschen Sie bitte die Batterie aus.

Achtung:

Der DC-KIT besteht aus 2 Dummy-Außenkameras und 2 Dummy-Innenraumkameras, die aufgrund ihrer Form nur zur Abschreckung dienen. Der DC-KIT kann niemals Einbrüche und/oder Diebstahl verhindern. Teilen Sie niemanden mit, dass Ihre Kamera nur ein Dummy ist; dies mindert die Wirksamkeit Ihres Produkts.

Installation:

Determine the installation spot of the camera.

Outdoor camera:

Hold the mounting foot against this spot and mark the drill holes.

Mount the camera using the supplied screws.

Indoor camera:

Drill two holes in the wall at a horizontal distance of 80 mm from each other and insert screws and perhaps plugs, you may also use the supplied template. Make sure to let the head of the screws protrude for $\pm 1\text{mm}$.

Align the holes in the back plate of the camera with the heads of the screws and rotate the camera anti-clockwise until it clicks into position.

Power supply:**Outdoor camera:**

If required, you can remove the rain cover of the camera by pulling it forwards. Pull the tab and then pull the cover up to open the battery compartment. Insert 2 x AAA, LR-03 or MICRO (not incl.) batteries, paying attention to the correct polarity. Replace the battery cover and slide the rain cover back onto the camera. Now mount the camera onto the wall. The red LEDs will illuminate when the surrounding becomes darker. When the LEDs become weak or don't illuminate at all in the dark, please replace the batteries.

Indoor camera:

The flashing LED at the front is powered by 3x1.5 Volt batteries; size AA, LR-6 or penlite (not incl.).

Open the battery cover at the bottom by pulling the tab. Insert the batteries, paying attention to the polarity.

When the LED becomes weak or starts to flash slowly, please replace the batteries.

We recommend you to use alkaline batteries; these will last longer.

Rechargeable batteries may also be used.

Never discard exhausted batteries as regular domestic waste, but bring them to your local collection point for small chemical waste.

Notes:

The indoor camera is only suitable for indoor use. Only clean the casing and the lens window with a slightly moist cloth. When the LED becomes weak or starts flashing slowly, please replace the battery.

Attention:

The DC-KIT consists of 2 outdoor dummy cameras and 2 indoor dummy cameras that only function as a deterrent because of their shape. The DC-KIT can never prevent burglaries and/or theft. Never inform any one your camera is just a dummy; this will reduce the effectiveness of your product.



Indoor camera

Outdoor camera



Innenraumkamera

Außenkamera